



(Polish - Polski)

Powrót do szkoły - Covid-19 Wskazówki dla rodziców

Wstęp

- W niedługim czasie nastąpi ponowne otwarcie szkół po pandemii Covid-19, będzie to zupełnie nowe i wymagające doświadczenie dla uczniów, ich rodziców oraz personelu szkoły.
- Ważne jest byśmy współpracowali, aby przygotować wszystko najlepiej jak to możliwe do udanego powrotu.
- Musimy zdawać sobie sprawę z tego, że dla każdego odczucia będą inne, ale istnieje kilka kluczowych czynników, które warto wziąć pod uwagę dla wszystkich, przygotowując się do „nowej normalności”.

Szkoły nie zostały „zamknięte”

- Większość nauczycieli i personelu wspierającego kontynuowało swoją pracę czy to w ośrodkach szkolnych czy też zapewniało nauczanie z domu.
- Pracownicy kreatywnie pracują, aby wspierać naukę i dobre samopoczucie, przewidywano też, że będą pracować dłużej, w tym podczas wakacji szkolnych.

Każda szkoła jest inna - ale wszyscy ze sobą współpracujemy!

- Szkoły są różne i mają różne wyzwania i wymagania w zakresie ponownego otwarcia dla uczniów. Kluczowym priorytetem będzie bezpieczeństwo i zdrowie wszystkich użytkowników.
- Z powodu różnych problemów lokalnych, liczby pracowników zdolnych do powrotu do pracy i fizycznej pojemności szkoły, szkoły mogą nie być w stanie świadczyć usług, które wcześniej mogły świadczyć - takich jak kluby śniadaniowe / kluby pozalekcyjne itp. Szkoła poinformuje Państwa, co będzie w stanie zaoferować.
- Aby zapewnić wszystkim bezpieczeństwo, szkoły będą musiały ograniczyć liczbę odwiedzających. Może to oznaczać, że rodzice nie będą mogli wchodzić do szkoły w taki sam sposób, jak przed pandemią Covid-19. Będzie to również oznaczać, że będą różne drogi dla dzieci wchodzących i wychodzących ze szkoły. Mają one zapewnić wszystkim bezpieczeństwo.

Dzień w szkole

Dzień w szkole będzie teraz wyglądał inaczej niż wcześniej:

- Czas rozpoczęcia i zakończenia może się zmienić. Państwa szkoła poinformuje o tym, jak tylko zakończone zostanie planowanie.
- Grupy dzieci będą różne i dzieci mogą być uczone przez innych nauczycieli niż ci, którzy wcześniej z nimi pracowali. Szkoły będą mogły podzielić się tymi informacjami, gdy poznają personel i uczniów, którzy powrócą do szkoły.
- Państwa dziecko może być nauczane w innej części szkoły.
- Przerwy w lekcjach oraz przerwy na obiad odbywać się będą w innych porach, ponieważ musimy zachowywać dystans społeczny.
- Nie będzie dużych zbiorowych apeli dla dzieci.

Przygotowanie do „nowej normalności”

- W związku z powrotem do szkoły pojawi się wiele mieszanych emocji. Niektórzy mogą spodziewać się, że oznacza to powrót do tego, co było wcześniej, ale musimy mieć świadomość, że tak nie będzie.
- Myśli, uczucia i zachowania ludzi mogły ulec zmianie w wyniku ich doświadczeń podczas pandemii Covid-19. Procedury, struktury, środowiska uczenia się i oczekiwania mogą się różnić.
- Musimy być życzliwi dla siebie i innych: nadanie priorytetu zdrowiu psychicznemu ma zasadnicze znaczenie dla udanego dostosowania się do „nowej normalności”.

Wspieranie uczniów

- Personel szkolny ma już umiejętności i wiedzę fachową w zakresie wspierania powracających uczniów. Możemy wykorzystać tę wiedzę, aby powitać społeczność szkolną i wesprzeć uczniów w powrocie do szkoły po tym niespotykanym czasie.

Przywracanie procedur i oczekiwań

- Będziemy musieli dać czas na przystosowanie się i być wyczuleni na indywidualne różnice i doświadczenia.
- Zaszczepienie poczucia rutyny i struktury zapewnia przewidywalność i poczucie bezpieczeństwa zarówno dzieciom, jak i dorosłym. Szkoły będą dążyć do opracowania nowych procedur i struktur, aby zapewnić wszystkim poczucie stabilności. Każda szkoła przekaże je pracownikom, rodzicom i uczniom za pośrednictwem swoich normalnych kanałów komunikacji.

Różnice w doświadczeniach edukacyjnych

- Dziękujemy wszystkim rodzicom za wsparcie, jakie zapewнили swoim dzieciom w tym trudnym okresie!
- Dzieci będą miały różne doświadczenia związane z nauką w domu w okresie kwarantanny.
- Nauka w domu nie jest tym samym co nauka w szkole. Szkoły będą musiały przygotować się na różne doświadczenia jakie miały dzieci i cieszyć się tym czego się nauczyły, zarazem wspierając je w nauce tego o czym mogły zapomnieć.

Doświadczenia edukacyjne po powrocie do szkoły

- Szkoły będą musiały skoncentrować się na przywróceniu relacji i zmniejszeniu wszelkich obaw związanych z powrotem do szkoły. Punktem wyjścia może być zbadanie, jakie umiejętności i cechy rozwinęły dzieci podczas nieobecności w szkole.
- W przypadku uczniów w klasach 10 i 12, oprócz powyższego, personel skupi się na przygotowaniu uczniów do przyszłych egzaminów.

Nauczanie mieszane będzie przez jakiś czas „nową normą”

- Nauczanie mieszane to podejście do uczenia się, które łączy w sobie wiedzę nabytą w klasie i przez internet. Każde zajęcia przez internet i w klasie będą się uzupełniać, wykorzystując swoje szczególne zalety.
- Wytyczne Rady Swansea dotyczące opracowania mieszanego podejścia do nauki mają na celu pomóc personelowi zmaksymalizować istotną wiedzę, umiejętności i doświadczenia nabyte przez uczniów podczas kwarantanny.

Relacje

Musimy pomyśleć o sposobach przywrócenia relacji:

- Między nauczycielami a uczniami
- Między szkołami a rodzicami
- Między uczniami i ich przyjaciółmi a szerszą grupą rówieśniczą
- Wśród kolegów

Nie stanie się to z dnia na dzień i musimy dać sobie czas i być dla siebie dobrzy.

Dzieci pracowników kluczowych

- Dzieci „kluczowych pracowników” mogą doświadczać podwyższonego poziomu lęku. Prawdopodobnie martwiło je to, że członkowie ich rodziny narażają się na ryzyko idąc do pracy. W przypadku niektórych dzieci normalne życie rodzinne i rutyna mogły zostać zakłócone.

- Szkoły będą świadome tych obaw i lęków i będą współpracować z rodzicami, aby zapewnić odpowiednie wsparcie dzieciom.

Zapewnienie wszystkim bezpieczeństwa

- Wszystkie szkoły przeprowadziły jasną analizę ryzyka, opracowały zasady i procedury w celu wspierania zdrowia i bezpieczeństwa wszystkich. Obejmują one:
 - Środki dystansu społecznego
 - Procedury mycia i dezynfekcji rąk
 - Regularne dezynfekowanie najczęściej dotykanych obszarów
 - Etykietę związaną z kaszlem i kichaniem
 - Jasne oczekiwania wobec zachowania innych
 - Używanie środków ochrony osobistej, kiedy jest to konieczne
- Działania te będą musiały być rygorystycznie przestrzegane przez wszystkich użytkowników szkół, aby zapewnić każdemu bezpieczne środowisko pracy.

Środowisko szkolne

- Dzieci nie będą mogły siedzieć blisko innych. Stoły i krzesła będą od siebie oddalone o 2 metry. Niektóre meble zostaną usunięte, aby zapewnić uczniom miejsce do siedzenia w odległości 2m od siebie.
- W szkole mogą pojawić się jednokierunkowe trasy umożliwiające dzieciom i personelowi utrzymanie bezpiecznych odległości na korytarzach i podczas poruszania się po szkole. Dzieci mogą napotkać ograniczenia w niektórych częściach szkoły.
- Dzieci nie będą mogły korzystać z materiałów, które dostępne były wcześniej a niektóre rzeczy zostaną schowane, ponieważ musimy upewnić się, że wszystko jest czyste.
- Dzieci będą proszone o regularne mycie rąk.
- Rodzice nie będą mieli takiego dostępu do szkoły, jaki mieli wcześniej, aby pomóc nam w utrzymaniu jak najbardziej bezpiecznego środowiska.

Dbanie o zdrowie wszystkich

- Niezwykle ważne jest minimalizowanie kontaktu z osobami, które nie czują się dobrze, poprzez upewnienie się, że osoby z objawami koronawirusa (COVID-19) lub osoby, u których w domu ktoś choruje w żadnym wypadku nie uczęszczały do szkoły.
- Dzieci i pracownicy, u których wystąpią objawy, nie powinni przychodzić do szkoły.

- Dzieci i personel, którzy mieli kontakt z osobą chorą na koronawirusa powinni poddać się izolacji, zgodnie z zaleceniami rządu i nie powinni przychodzić do szkoły.
- Każde dziecko lub pracownik, który wykaże oznaki lub objawy koronawirusa podczas pobytu w szkole, zostanie odizolowany i poproszony o natychmiastowy powrót do domu. Zostanie przeprowadzone dokładne oczyszczenie obszarów, które mogły zostać skażone i zostanie rozpoczęta procedura ustalenia kontaktów.

Pracownicy i dzieci, które powinny się chronić

- Jeśli uczeń otrzyma list z informacją, że powinien się chronić, nie powinien wracać do szkoły.
- Jeśli uczeń mieszka z członkiem rodziny, który otrzymał list z informacją, że powinien się chronić, nie oczekuje się, że wróci on do szkoły.
- Rząd Walijski potwierdził, że nie będzie kar dla rodzin, które nie wyślą swoich dzieci do szkoły.

Radzenie sobie z żałobą

- W przypadku dzieci, które doświadczyły śmierci w rodzinie ważne będzie wsparcie, aby mogły zrozumieć, co się stało i mieć możliwość rozmowy.
- Podobnie jak dorośli, dzieci odreagowują żałobę na różne sposoby, szczególnie w tych czasach, kiedy mogły nie mieć okazji, aby się pożegnać.
- Kluczowi pracownicy szkół podjęli dalsze szkolenia, aby mieć możliwość udzielenia wsparcia dzieciom, które mogły doświadczyć żałoby.

Lęk społeczny

- Niektóre dzieci z niecierpliwością oczekują powrotu do szkoły, ale świadomość, że będą przebywać pomiędzy innymi może sprawić, że poczną się przestraszone i przytłoczone.
- Dystans społeczny spowoduje wzrost lęku u niektórych dzieci i dorosłych w ich interakcjach z innymi.
- Od pewnego czasu nasze kontakty z innymi osobami mogły być ograniczone do najbliższej rodziny.
- Pracownicy będą na to wyczuleni i zapewnią wsparcie w razie potrzeby.

Lęk separacyjny

- Większość dzieci przyzwyczała się do spędzania dłuższego czasu z rodzicami / opiekunami i najbliższą rodziną w trakcie kwarantanny.

- Choć wiele dzieci będzie chciało odzyskać wolność i spotkać się z przyjaciółmi, może to być dla nich potencjalnym źródłem niepokoju.
- Początkowo dzieci mogą mieć problem z tym, że znajdują się w oddaleniu od rodziców i przez pewien czas mogą odczuwać niepokój. Ta separacja może być szczególnie trudna dla dzieci pracowników kluczowych.
- Pracownicy szkoły będą świadomi tych lęków i będą w delikatny sposób wspierać uczniów w radzeniu sobie z ich obawami.

Dodatkowe potrzeby edukacyjne

- Dzieci z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi mogły zostać bardziej dotknięte okolicznościami wynikającymi z COVID-19.
- Umiejętność radzenia sobie z reakcjami emocjonalnymi związanymi z nową i inną sytuacją może być również trudniejsza.
- Szkoły będą wspierać, wszystkich uczniów i pracowników by umożliwić im poradzenie sobie ze zmianami, których doświadczą po powrocie do szkoły.
- Szkoły nadal będą współpracować z szeregiem specjalistów, takimi jak pedagodzy, psychologowie, nauczyciele specjaliści zajmujący się pomaganiem w przypadku trudnych zachowań, itd., aby wspierać potrzeby uczniów z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi.

Wyzwalacze sensoryczne

- Dla niektórych powrót do szkoły może powodować zwiększone trudności sensoryczne.
- Może to być szczególnie problematyczne dla niektórych dzieci, w tym dzieci z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi.
- Szkoły będą na to wyczulone i będą szukać sposobów na stworzenie spokojnych przestrzeni i zajęć dla wszystkich.

Okres przejściowy

- Szkoły i uczelnie będą współpracować, aby zapewnić jak najbardziej płynne zarządzanie wszelkimi zmianami, aby wspierać uczniów podczas tych kluczowych etapów w ich edukacji.
- Uczniowie rozpoczynający edukację lub wchodzący w nowy etap edukacji będą potrzebować planu zmiany. Szkoły i uczelnie będą współpracować, aby umożliwić dzieciom przyzwyczajenie się zarówno do nowego otoczenia, jak i do powrotu do edukacji. Pamiętaj - niektóre szkoły mogły już podjąć wiele działań związanych ze zmianami.
- Dalsze wskazówki na ten temat będą dostępne w szkole Państwa dziecka zgodnie z zaleceniami Rządu Walijskiego.

Wsparcie dla pracowników

- Pracownicy szkoły będą mieli różne doświadczenia związane z kwarantanną, które mogą mieć wpływ na ich odporność po powrocie do szkoły. Mogli przechodzić żałobę, pracowali bez przerwy przy wysokim poziomie stresu lub nie pracowali z powodów zdrowotnych.
- Ważne jest, aby społeczność szkolna uwzględniła różne indywidualne doświadczenia przy rozważaniu sposobu wspierania personelu. Zapewnienie czasu na odbudowę i reformę społeczności szkolnej będzie miało kluczowe znaczenie dla osiągnięcia sukcesu.
- Usługi wsparcia gubernatorów i władz lokalnych odgrywają rolę w zapewnianiu wsparcia dyrektorom i zespołom kierowniczym wyższego szczebla w zakresie wspierania siebie, personelu, uczniów i rodziców po powrocie do szkoły.

Dojście do zdrowia

- Niektóre osoby będą bardziej dotknięte wpływem Covid-19 niż inne.
- Dojście do zdrowia powinno opierać się na zasadach nauczania.
- Pomocne informacje dotyczące stosowania zasad nauczania po kwarantannie można uzyskać, klikając w obrazek po prawej stronie.

Pamiętaj ... Zachowaj spokój – Wszyscy jesteśmy razem ...

Przydatne linki

[Swansea virtual school](#) (Wirtualna szkoła Swansea)

[FAQ page](#) (Najczęściej zadawane pytania)

[Exchange](#) (Wymiana)

[Cruise bereavement](#) (Pomoc osobom w żałobie)

[Swansea council coronavirus page](#) (Strona dotycząca koronawirusa Rady Swansea)

[Swansea council learning page](#) (Strona dotycząca nauki Rady Swansea)

Jeśli chcieliby Państwo porozmawiać z kimś w języku innym niż angielski / walijski, prosimy o przesłanie wiadomości e-mail na adres EMAU@swansea.gov.uk podając w niej swój numer telefonu oraz język, w którym chcieliby Państwo rozmawiać, a ktoś do Państwa oddzwoni.